

Tumači, jezični posrednici i prevoditelji

Dokumente kao što su vjenčani i rodni listovi u Njemačkoj smiju prevoditi samo državno certificirane tumačice i tumači . Ovi prijevodi mogu biti vrlo skupi. Stoga najprije točno provjerite je li vam zaista potreban ovjereni prijevod. U ovoj bazi podataka pronaći ćete popis državno certificiranih tumačica i tumača: [Baza podataka tumača i prevoditelja](#) Da biste ondje pronašli tumača, najprije morate odabrati saveznu pokrajinu Baden-Württemberg, a zatim pokrajinski sud Ulm. Zatim morate odabrati traženi jezik.

Međunarodna baza podataka tumača okruga Alb-Donau-Kreis (IDA)

Putem IDA-e posreduju se volonterske tumačice i tumači za savjetodavne razgovore jer razgovor bez angažiranih pomagača često ne bi bio moguć. Pri tome nije riječ o zamjeni stručnih tumača.

Točnije informacije pronaći ćete ovdje: [Flyer Dolmetscherpool \(11/2022\)](#)

U slučaju pitanja ili ako želite postati volonterskom tumačicom ili tumačem , obratite se sljedećoj osobi za kontakt:

Annika Morath

Povjerenica za integraciju

Upravno tijelo okruga Alb-Donau-Kreis

Stručna služba za izbjeglice, integraciju, državne potpore

Schillerstraße 30

89077 Ulm

Tel.: [0731/1854361](tel:0731/1854361)

Faks: 0731/185224361

E-pošta: annika.morath@alb-donau-kreis.de

Usluge volonterskih tumača u Ehingenu

Tumačice i tumači koji djeluju na volonterskoj osnovi svojim jezičnim znanjem pomažu ljudima koji imaju poteškoće u komunikaciji sa zavodima, nadležnim tijelima, vrtićima, školama i socijalnim ustanovama

doslovnim, neutralnim i isključivo usmenim tumačenjem.

Poslovno mjesto lokalne agencije u Ehingenu

Ured za obrazovanje, mlade i socijalnu politiku

Marktplatz 7

89584 Ehingen

Tel.: [07397/503746](tel:07397/503746)

E-pošta: info@lokale-agenda-ehingen.de

Točnije informacije pronaći ćete ovdje: [0e7e9 flyer dolmetscherdienst](#)